

**2023/2024. TANÉVBEN ÉRVÉNYES  
TANTÁRGYI PROGRAM**

**Tantárgy teljes neve: SZAKNYELVI ALAPVIZSGA FRANCIA  
GYÓGYSZERÉSZETI SZAKNYELVBŐL**

**Képzés:** egységes osztatlan képzés (gyógyszerész)

**Munkarend:** nappali

**Tantárgy rövidített neve:** Sz.nyelvi av.fr.sz.nyelvből

**Tantárgy angol neve:** University Professional Exam in French for Pharmacy

**Tantárgy német neve:** Universitäre Grundprüfung in pharmazeutischem Französisch

**Tantárgy besorolása:** kötelező/**szabadon választható**/kritériumkövetelmény

**Tantárgy neptun kódja:** GYSNYE307E1M

**A tantárgy oktatásáért felelős szervezeti egység:** Szaknyelvi Intézet

<p><b>A tantárgyfelelős neve:</b> Dr. habil. Fogarasi Katalin</p> <p><b>Elérhetőség:</b> - telefon: +36-20-670-1330 - e-mail: fogarasi.katalin@semmelweis-univ.hu</p>	<p><b>Beosztás, tudományos fokozat:</b> Igazgató, PhD</p>
<p><b>A tantárgy oktatásában résztvevő(k) neve(i):</b> Édes Éva Dr.Mány Dániel</p>	<p><b>Beosztás, tudományos fokozat:</b> MA PhD</p>
<p><b>A tantárgy heti óraszám:</b></p> <p align="right"><b>0</b></p> <p>óra elmélet</p> <p align="right"><b>0</b></p> <p>óra gyakorlat</p>	<p><b>A tantárgy kreditpontja:</b></p> <p align="right"><b>2 kredit</b></p>
<p><b>A tantárgy szakmai tartalma elsajátításának célja és feladata a képzés céljának megvalósításában:</b> szabadon választható szóbeli és írásbeli A2-B1 (közszöb) szintű 2 kredites, szaknyelvi vizsga francia gyógyszerészeti szaknyelvből. A vizsga célja, hogy a hallgató felismerje és használja a gyógyszerészeti szakma gyakorlásához nélkülözhetetlen szakkifejezéseket francia nyelven.</p>	
<p><b>A tantárgy rövid leírása:</b> A vizsga mind a négy készséget vizsgálja</p>	
<p><b>Vizsgált készség</b></p>	<p><b>GYTK</b></p>
<p><b>Olvasásértés</b></p>	<p>2 szöveg (betegtájékoztató, gyógyszeralkalmazás és hatásmechanizmus stb. leírása)</p> <p>2x 275-300 szó</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>lyukas szöveg kiegészítése</li> <li>szinonimák vagy definíció alapján szavak megkeresése a szövegben</li> <li>táblázat kiegészítése információkkal idegen nyelven</li> <li>igaz-hamis állítások</li> <li>rövid idegen nyelvű/magyar válaszok a szöveg alapján</li> </ol>
	<p>60 perc, 30 pont</p>
<p><b>Íráskészség</b></p>	<p>magyar nyelvű pontokba szedett gyógyszer-hatásmechanizmus idegen nyelvű összefoglalása vagy betegtájékoztató írása a gyógyszerelés menetéről</p>

								30 perc, 20 pont
<b>Beszédértés</b>								lassú beszédtempójú narratív szöveg (betegség vagy gyógyszer bemutatása) alapján 2 meghallgatás után feladatlap kitöltése 1. igaz-hamis állítás 2. feleletválasztós teszt 3. lyukas szöveg kiegészítése
								15 perc, 10 pont
<b>Beszédkésztség</b>								1. spontán beszélgetés a vizsgáztatóval, szakmai bemutatkozás 2. magyar nyelvű irányítási szempontok alapján egy adott beteg gyógyszerelésének leírása, max. 1 p felkészülési idő után (előre megadott útmutatások és gyógyszertípusok alapján) 3. magyar nyelvű irányítási szempontok alapján szimulált beszélgetés szakember-kliens szituációban, max. 1 p felkészülési idő után (szakmai párbeszéd előre megadott témakörökben) 4. magyar nyelvű irányítási szempontok alapján szimulált beszélgetés szakember-szakember szituációban, max. 1 p felkészülési idő után (szakmai párbeszéd előre megadott témakörökben)
								15 perc, 40 pont
<b>Vizsgálandó készségek és nyelvi ismeretek</b>								
Olvasásértés								képes szakterületén megérteni a tényszerű információkat tartalmazó szövegeket képes megérteni a lényeges információt képes hosszabb szövegekből kiemelni a keresett információt
Beszédértés								képes szakterületén megérteni a tényszerű információkat tartalmazó szövegeket képes követni ismerős szaknyelvi témákról szóló világos szerkesztésű előadást képes megérteni a lényeges információt
Beszédkésztség								képes egy ismerős szaknyelvi témát, szakmai cselekvéssort egyszerű összefüggő mondatokkal folyamatosan leírni képes ismerős szakmai szituációkban folyó párbeszédben részt venni képes véleményét vagy tervét röviden megindokolni vagy megmagyarázni
<b>Íráskésztség</b>								képes egyszerű összefüggő szöveget alkotni ismerős szaknyelvi témában képes megírni rövid beszámolót, beutaló levelet tényszerű információkkal
<b>Az adott félévi kurzusra vonatkozó adatok</b>								
<b>Tárgyfelvétel féléve</b>	<b>Kontakt elméleti óra</b>	<b>Kontakt gyakorlati óra</b>	<b>Kontakt demonstrációs gyakorlati óra (szeminárium)</b>	<b>Egyéni óra</b>	<b>Össz. óra</b>	<b>Meghirdetés gyakorisága</b>	<b>Konzultációk száma</b>	

félévt ől	--	--	--	--	--	Őszi szem eszter ben* Tavas zi szem eszter * <b>Mind két szem eszte rben*</b> (* Megf elelő aláhú zand ó)	--
<b>A kurzus oktatásának időterve**</b>							
Elméleti órák tematikája (heti bontásban): ----							
Gyakorlati órák és tematikája: ----							
Az adott tantárgy határterületi kérdéseit érintő egyéb tárgyak (kötelező és választható tantárgyak is). A tematikák lehetséges átfedései:----							
Konzultációk rendje: ----							
<b>Kurzus követelményrendszere</b>							
A kurzus felvételének előzetes követelménye(i): ----							
A foglalkozásokon való részvétel követelményei, az elfogadható hiányzások mértéke, a távolmaradás igazolásának módja, pótlás lehetősége: ----							
Az érdemjegy kialakításának <b>módja***</b> , a <b>félévközi részteljesítmény-értékelések</b> a <b>félévközi ellenőrzések</b> (beszámolók, zárthelyi dolgozatok) <b>formája</b> , száma, témakörei és időpontjai, értékelésbe beszámításuk módja, pótlási és javítási lehetőségek <b>(TVSZ. 25.-28.§-ban foglaltak szerint)</b> : Foglalkozáshoz nem kötött							
A félév végi aláírás feltételei <b>(TVSZ. 29.§-ban foglaltak szerint)</b> : Foglalkozáshoz nem kötött							
A hallgató félév során egyéni munkával megoldandó feladatainak száma és típusa, ezek leadási határideje: ----							

**A félév végi számonkérés típusa:** aláírás\*/gyakorlati jegy\*/kollokvium\*/szigorlat\*  
háromfokozatú: kiválóan megfelelt (5), megfelelt (3), nem felelt meg (1) minősítés  
90% -tól kiválóan megfelelt, 50%-tól megfelelt.

**Vizsgakövetelmények:** az oktatási-kutatási szervezeti egység által a MOODLE felületen a szorgalmi időszak kezdetéig közzétettek szerint.

A vizsga típusa: szóbeli és írásbeli

A vizsgajelentkezés módja: a Neptun rendszeren keresztül

A vizsgajelentkezés módosításának rendje: A Neptun szabályai szerint (az aktuális egyetemi és kari előírások szerint).

A vizsgáról való távolmaradás igazolásának módja: Vizsgáról való távolmaradás esetén a TVSZ rendelkezése iránymutató.

A vizsga teljesítésének menete:

- A sikeres vizsgához mindkét vizsgarészt teljesíteni kell.
- Az írásbeli vizsgához nyomtatott szótár használható.
- A vizsga nem váltja ki a kritériumkövetelményként előírt angol vagy német szaknyelvi alapvizsgát és a másik nyelvi kritériumkövetelményként előírt államilag elismert C típusú nyelvvizsgát.

**Sikeres írásbeli záróvizsga:**

	Minimumkövetelmény	Maximálisan elérhető
Olvasásértés	12 pont (40%)	30 pont
Íráskészség	8 pont (40%)	20 pont
<b>Írásbeli vizsga összpontszám</b>	<b>25 pont (50%)</b>	<b>50 pont</b>

**Sikeres szóbeli záróvizsga:**

	Minimumkövetelmény	Maximálisan elérhető
Beszédértés	4 pont (40%)	10 pont
Beszédkészség	16 pont (40%)	40 pont
<b>Szóbeli vizsga összpontszám</b>	<b>25 pont (50%)</b>	<b>50 pont</b>

**A félév végi számonkérés formája:** írásbeli/~~írásbeli és szóbeli~~/szóbeli/**gyakorlati feladat teljesítése/projektfeladat teljesítése/kombinált vizsga (TVSZ. 30.§ szerint)\***

\* Megfelelő aláhúzandó

**A jegymegajánlás lehetősége és feltételei: ----**

<p><b>A tananyag elsajátításához, a tanulmányi teljesítmény értékelések teljesítéséhez szükséges ismeretek megszerzéséhez felhasználható alapvető jegyzetek, tankönyvek, segédletek és szakirodalom listáját, **** pontosan kijelölve, mely részük ismerete, melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban), valamint a felhasználható fontosabb technikai és egyéb segédesszközök, tanulmányi segédanyagok:</b></p> <p>Tankönyv: A Szaknyelvi Intézet szaknyelvoktatói által szerkesztett tananyag és hangfelvételek (kurzusanyag és E-learning). Segédanyagok: A kurzus Moodle-felületén közzétett anyagok: A szaknyelvoktatók által összeállított és kiosztott segédanyagok, online tananyagok az oktatási-kutatási szervezeti egység által a MOODLE felületen a szorgalmi időszak kezdetéig közzétettek szerint</p>
<p><b>Több féléves tantárgy esetén a párhuzamos felvétel lehetőségére, valamint az engedélyezés feltételeire vonatkozó oktatási-kutatási szervezeti egység álláspontja:</b></p> <p>igen*/nem*/egyéni elbírálás alapján* (* Megfelelő aláhúzendó)</p>
<p><b>A tantárgyleírást készítette:</b> Dr. habil. Fogarasi Katalin, Nagy Borbála, Dr. Varga Éva Katalin PhD</p>

**\*\* A tantárgy tematikáját oly módon kell meghatározni, hogy az lehetővé tegye más intézményben a kreditismerési döntéshozatalt, tartalmazza a megszerzendő ismeretek, elsajátítandó alkalmazási (rész)kézségek, (rész)kompetenciák és attitűdök leírását, reflektálva a szak képzési és kimeneti követelményeire.**

~~\*\*\* A tantárgyi programban kell meghatározni azt, hogy a félévközi teljesítményértékelések eredménye hogyan befolyásolja a félévközi érdemjegy (gyakorlati-jegy), a vizsgaérdemjegy megállapítását és a jegymegajánlást. A teljesítményértékelés módját, tartalmi elemeit megfelelő részletességgel fel kell tüntetni a tantárgy követelményrendszerében (tantárgyi programban). A vizsgajeggyel záruló tárgy esetén a félévközi teljesítményértékelés: a) nem lehet az aláírás feltétele, de a jól vagy rosszul teljesítőknél kedvezmény vagy többletfeladat megadását vonhatja maga után, b) eredményéhez a tantárgyi programban (tantárgyi követelményrendszerben) meghatározott vizsgakedvezmény vagy többletfeladat társulhat, ilyen vizsgakedvezmény lehet például gyakorlati vizsga, beugró-alóli mentesség, bizonyos vizsgarész teljesítése alóli felmentés; többletfeladat lehet például több tétel húzása és teljesítése a vizsgán, c) a tantárgyi programban (tantárgyi követelményrendszerben) részletezni kell az egyes félévközi teljesítmények eredményeihez társított kedvezmény vagy többletfeladat mibenlétét, valamint azt, hogy azok milyen módon és arányban kerülnek figyelembe vételre a vizsgán.~~

~~\*\*\*\* Pontosán jelölni kell, mely részük ismerete melyik követelmény elsajátításához szükséges (pl. tételenkénti bontásban).~~